

mantra, "Why dost thou sit down out of fear? from this grant us safety! protect all our cattle! Praise to Rudra the giver!" (By repeating the following mantra) he should raise her up. "The divine Aditi (cow) rose, and put long life in the sacrifice, she who provides Indra, Mitra, and Varuna with their (respective) shares (in the sacrifice)." Or he may hold on her udder and mouth a vessel filled with water and give her (the cow) then to a Brahman. This is another Prâyas'chitta (penance).

If the cow of an Agnihotrî, which is joined to her calf, cries during the time of being milked, how is this to be atoned for? If she cries out of hunger, to indicate to the sacrificer what she is in need of, then he shall give her more food in order to appease her. For food is appeasing. The mantra *sûyavāsâd bhagavatî* (1, 164, 40) is to be repeated. This is the Prâyas'chitta.

If the cow of an Agnihotrî which is joined to her calf moves during the time of being milked, what is the Prâyas'chitta? Should she in moving spill (some milk) then he shall stroke her, and whisper (the following words), "What of the milk might have fallen to the ground to-day, what might have gone to the herbs, what to the waters,—may this milk be in my houses, (my) cow, (my) calves, and in me." He shall then bring a burnt offering with what has remained, if it be sufficient for making the burnt offering (Homa).

Should all in the vessel have been spilt (by the moving of the cow) then he shall call another cow, milk her and bring the burnt offering with that milk, and sacrifice it. It is to be offered alone in faith.³

³ The meaning of the sentence : आत्मेव श्रद्धाये होतव्यं is : this (substitute) is to be offered (completely) even including the *śradhâ*. This is the formula : अहं श्रद्धा जुहोमि i. e. "I offer (this) in faith (as a believing one)."